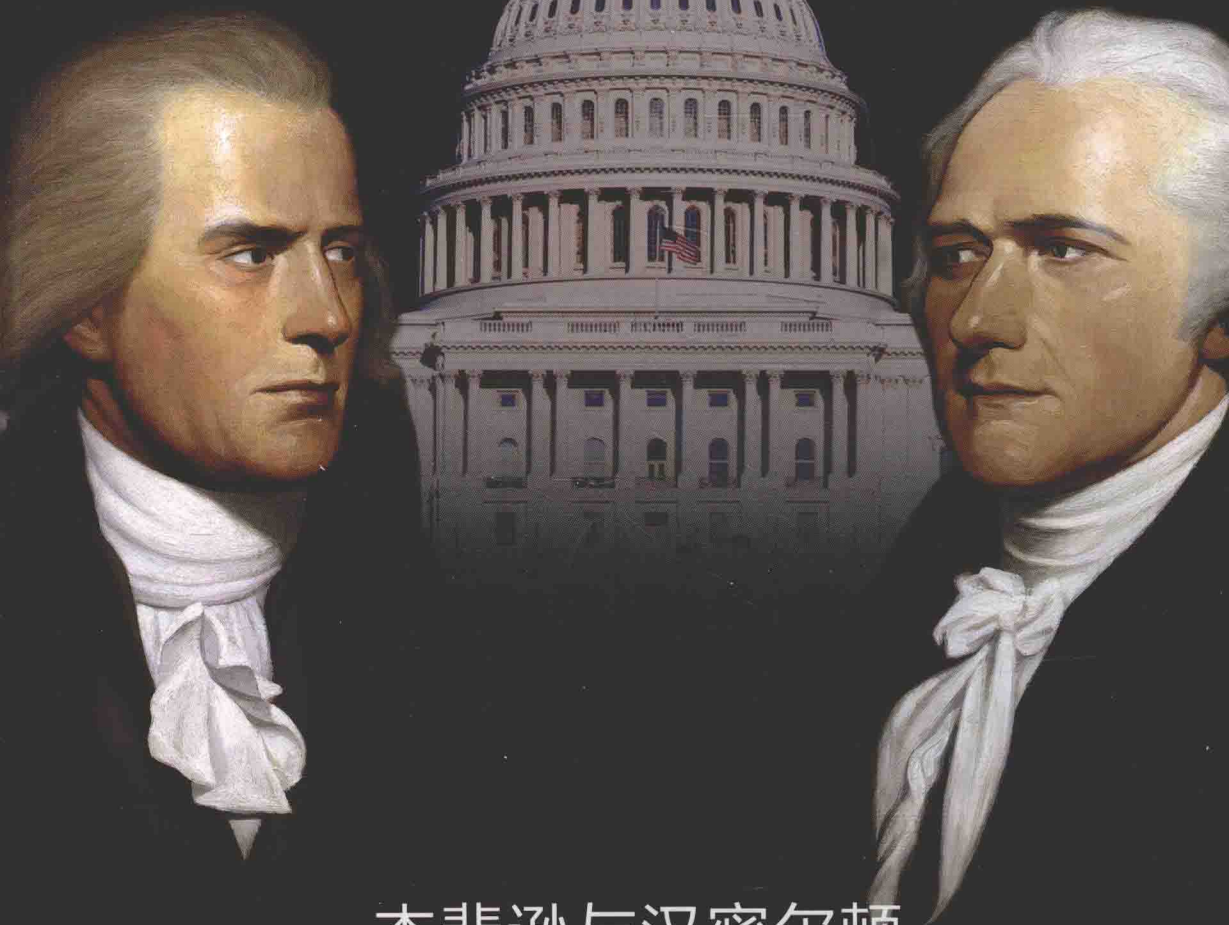


他们奠定了  
美国的政党格局与政治传统



杰斐逊与汉密尔顿

# 美利坚是怎样炼成的

〔美〕约翰·菲尔林 (John Ferling) 著

王晓平 赵燕 黑黉 译



商务印书馆  
The Commercial Press

创于1897

# 美利坚是怎样炼成的

杰斐逊与汉密尔顿

Jefferson and Hamilton: The Rivalry That Forged a Nation

[美] 约翰·菲尔林(John Ferling) 著

王晓平 赵燕 黑黝 译



 商务印书馆  
The Commercial Press

2015年·北京

图书在版编目 ( CIP ) 数据

美利坚是怎样炼成的：杰斐逊与汉密尔顿 / [美] 菲尔林著，王晓平，赵燕，黑黉译. —北京：商务印书馆，2015

ISBN 978-7-100-11434-9

I. ①美… II. ①菲… ②王… ③赵… ④黑…  
III. ①杰斐逊, T. (1743 ~ 1826) —传记 ②汉密尔顿, A. (1757 ~ 1804) —传记 IV. ① K837.127=41

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 155139 号

所有权利保留。  
未经许可，不得以任何方式使用。

美利坚是怎样炼成的：杰斐逊与汉密尔顿

[美] 约翰·菲尔林 / 著

王晓平 赵燕 黑黉 / 译

---

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

山东鸿君杰文化发展有限公司印刷

ISBN 978-7-100-11434-9

---

2015 年 9 月第 1 版 开本 710 × 1000 1/16

2015 年 9 月山东第 1 次印刷 印张 32 1/4 插页 9

定价：88.00 元

John Ferling

**JEFFERSON AND HAMILTON: THE RIVALRY THAT FORGED A NATION**

Copyright © John Ferling 2013

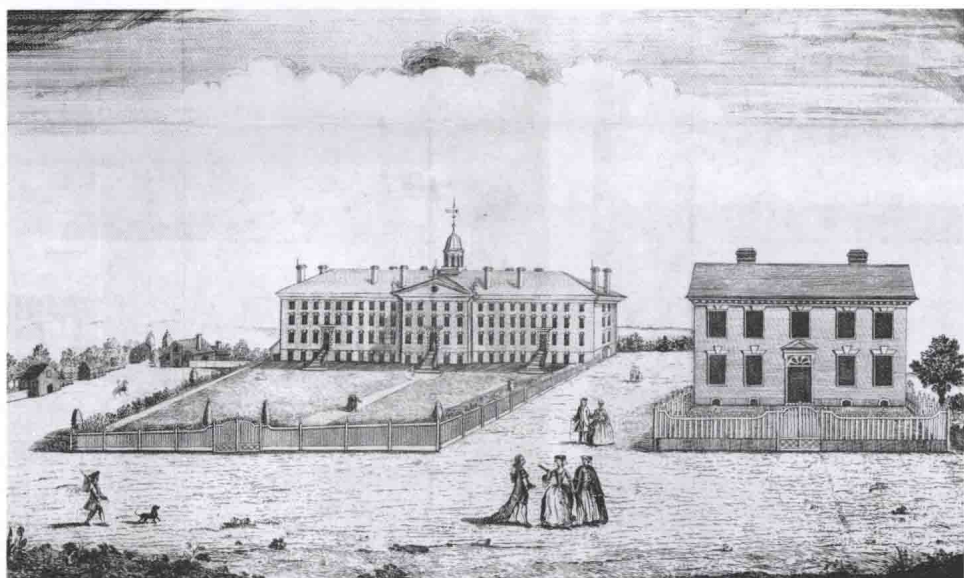
ALL RIGHTS RESERVED

This translation is published by The Commercial Press, Ltd.

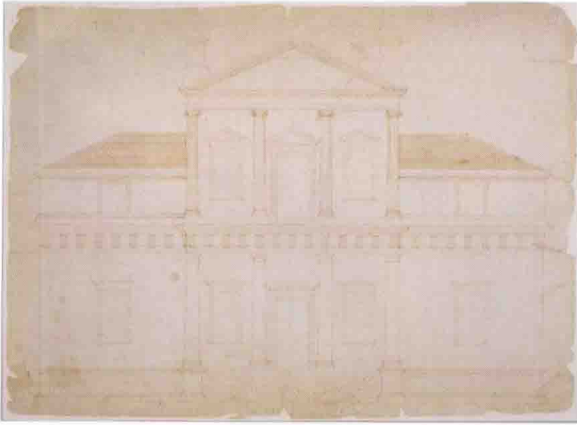
by arrangement with Bloomsbury Publishing Plc.



1760年杰斐逊最初进入雷恩大楼（Wren Building），该楼是威廉玛丽学院的三座建筑物之一。

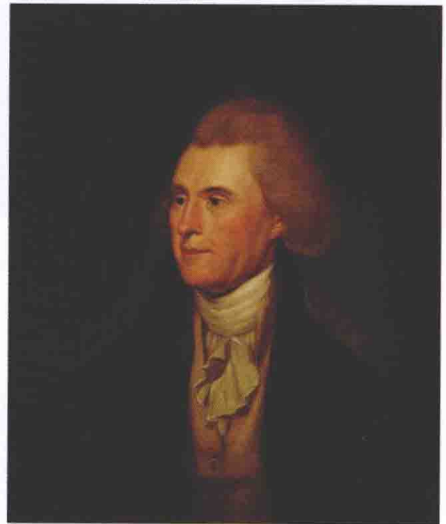


国王学院（后来的哥伦比亚大学）的拿骚大厅（Nassau Hall），汉密尔顿于1773或1774年入学。



杰斐逊绘制的蒙蒂塞洛的原始图样。他于1768年开始建造该住所，但在1794年拆毁了它，重新修建今天我们熟悉的宅邸。

1776年，托马斯·杰斐逊33岁。



宾夕法尼亚议会大楼，现被称为独立厅。1775至1776年杰斐逊担任议员期间，以及1782年至1783年汉密尔顿担任议员的多数时候，议会都在这里开会。1787年，制宪会议在这里召开。

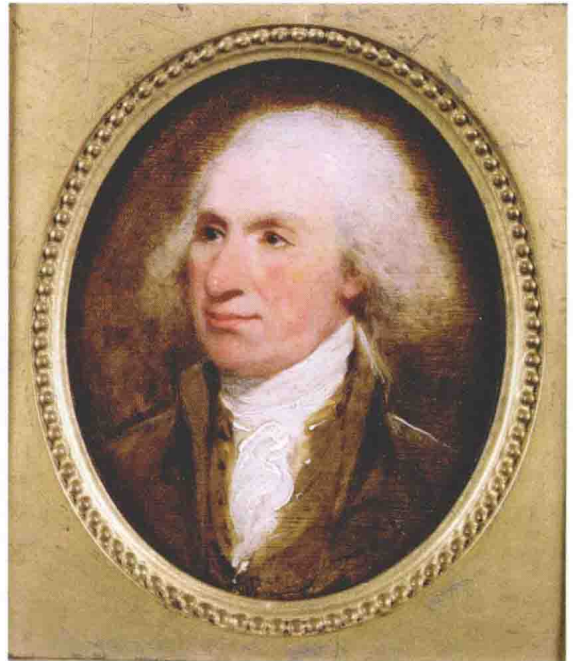


《身穿纽约炮兵部队制服的亚历山大·汉密尔顿（1757—1804）》。1776年大陆军撤退经过新泽西时，一名士兵描述汉密尔顿说，他是个“年轻纯粹的小伙子，身材瘦小苗条，骨骼几乎可以说纤弱，在行军途中……戴着一顶三角帽，遮住了眼睛，沉浸在思考中，手放在一门火炮上，不时拍拍它，仿佛那是他喜欢的马或钟爱的玩具”。



伊丽莎白·斯凯勒·汉密尔顿于1777年结识亚历山大·汉密尔顿，1780年12月14日两人在奥尔巴尼结婚。

菲利普·斯凯勒，独立战争的将军，汉密尔顿的岳父，纽约政界有权势的人物。1791年他在美国参议院竞选的重选中输给了亚伦·伯尔。







描绘1781年10月19日英军在约克镇投降的法国版画



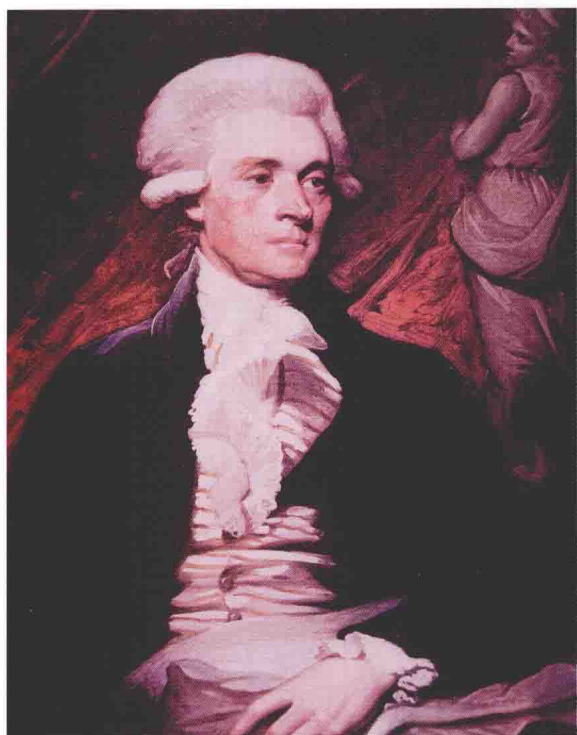
《康华立将军投降》。汉密尔顿站在美军士兵的前排，最靠近右侧的马。华盛顿骑着棕黑色的马。约翰·劳伦斯上校站在汉密尔顿旁边。本杰明·林肯将军骑着白马，接受英军的投降。

罗伯特·莫里斯，18世纪80年代早期担任财政总监，十年后，汉密尔顿借鉴了他倡导的许多经济政策。



*A Adams*

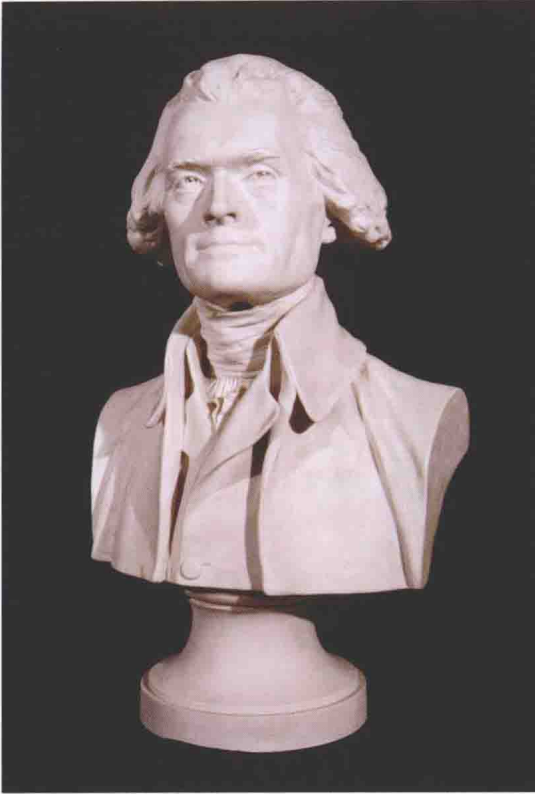
吉尔伯特·斯图亚特（Gilbert Stuart）根据阿比盖尔·亚当斯的肖像所作的一幅版画。1800年制作版画时阿比盖尔是第一夫人，她在1785年第一次遇见杰斐逊，约五年后结识汉密尔顿。



马瑟·布朗（Mather Brown）于1786年绘制了此肖像，当时托马斯·杰斐逊在英格兰掌管外交活动，并造访亚当斯夫妇。

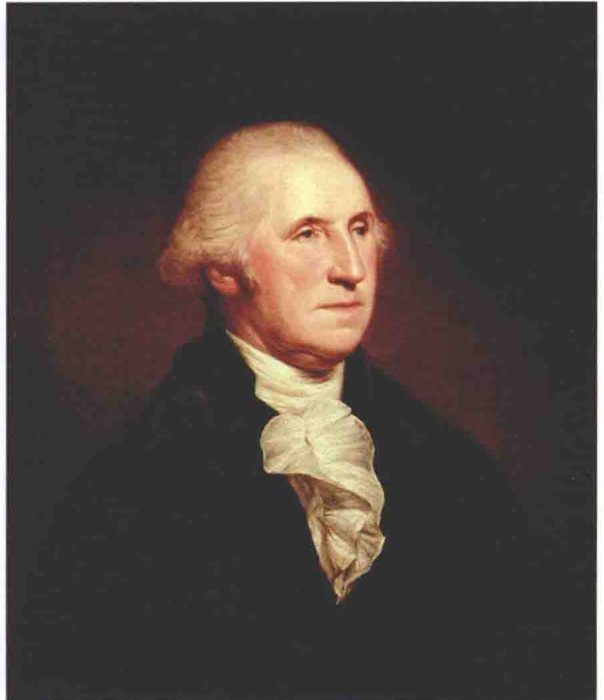
理查德·科斯维为妻子玛丽亚·科斯维所绘的微型肖像画。

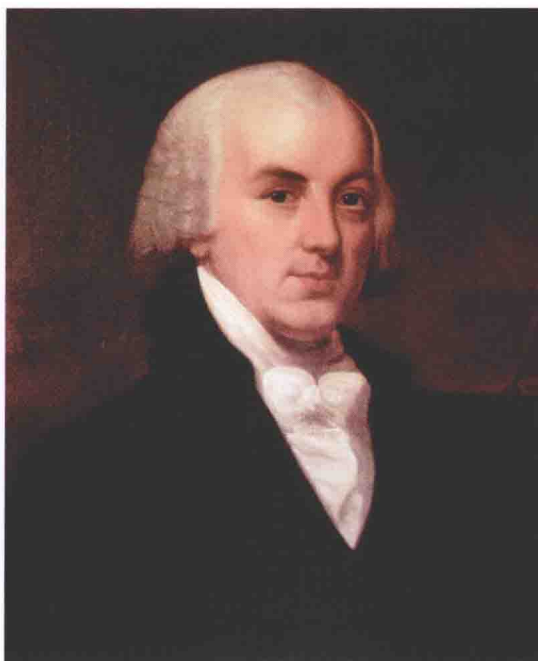




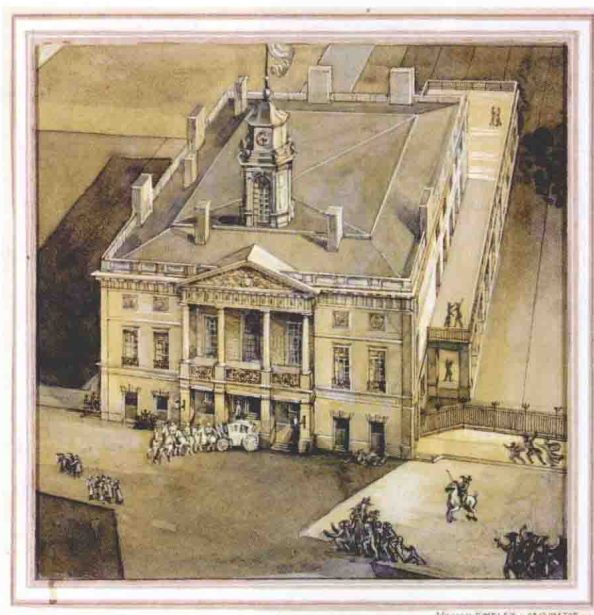
托马斯·杰斐逊的半身雕像，制作于1789年。杰斐逊在这一年从法国返回美国。

1795年的乔治·华盛顿总统，这一年他签署了《杰伊条约》。

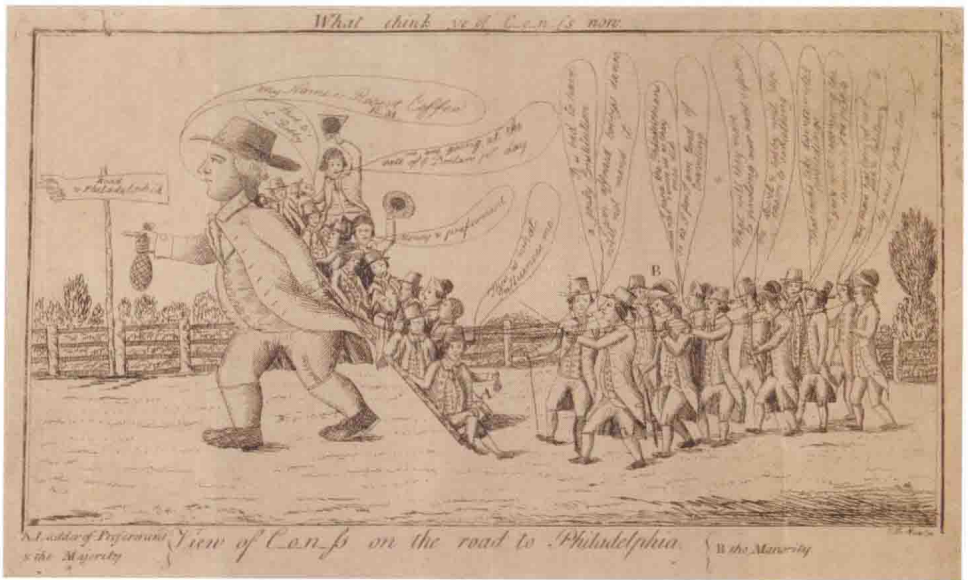




詹姆斯·麦迪逊，杰斐逊的密友，也曾是汉密尔顿的好友。



《纽约联邦大厅的鸟瞰图》。从1789年3月到1790年夏天，这里是国会的所在地，汉密尔顿发行国债券和成立国家银行的议案在这里通过。



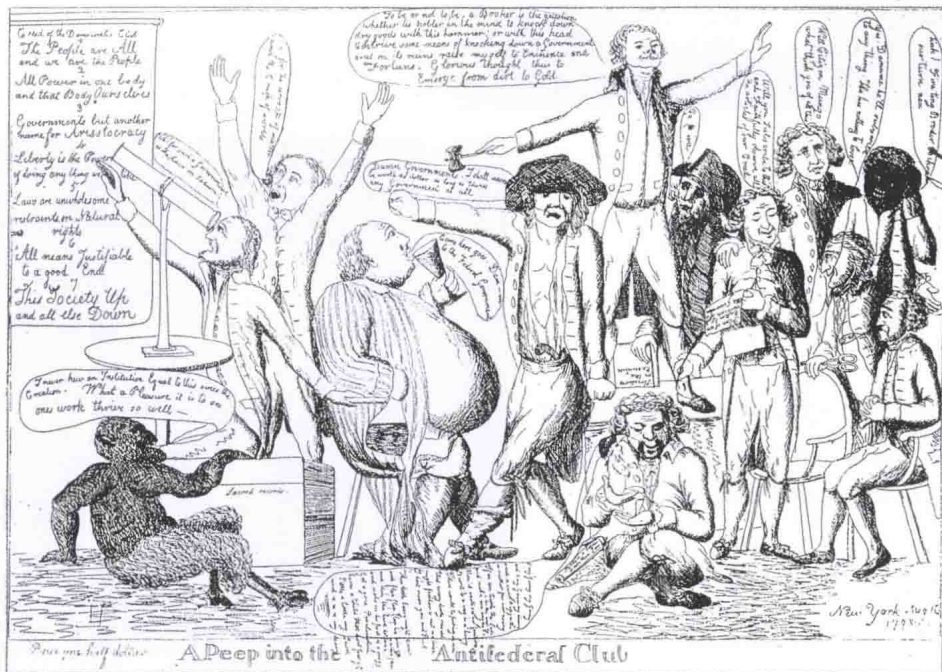
1790年的讽刺漫画，表达对迁都和国会搬迁到波托马克河畔的不满。国会要在1790年夏从纽约迁往费城。



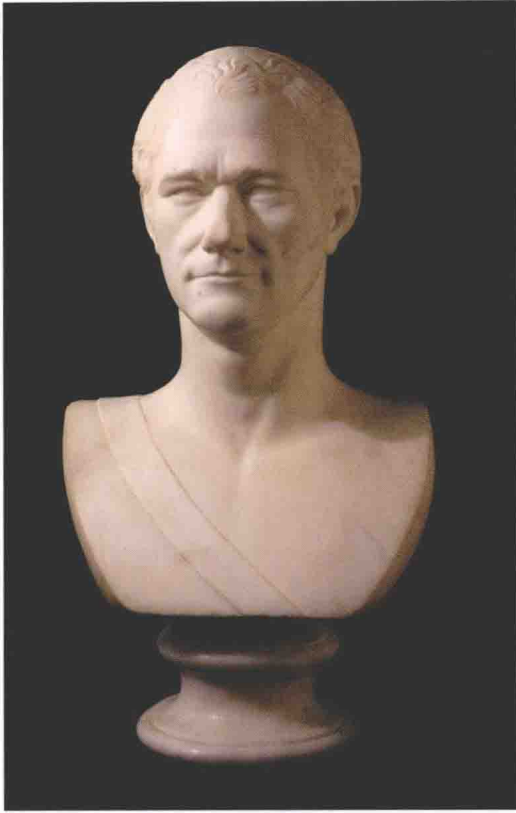
亚历山大·汉密尔顿的一幅金属版肖像，完成于1792年，即汉密尔顿担任财政部长的第三年，当时他37岁。



埃德蒙-夏尔·爱德华·热内，法国外交家，1793年抵达费城，很快就激怒了汉密尔顿和杰斐逊。

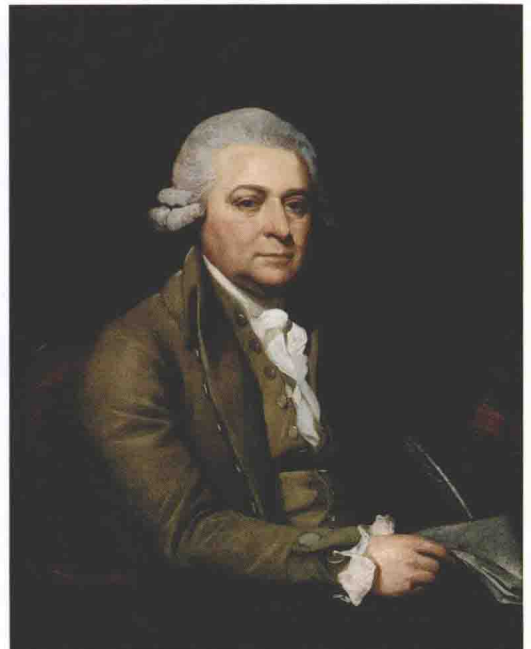


目前所知最早抨击杰斐逊的联邦主义者讽刺漫画《管窥反联邦俱乐部》，将共和主义者描绘成放荡的人，尖锐地批评了法国大革命。



制作于1793年的汉密尔顿半身雕像。汉密尔顿的妻子贝茜·汉密尔顿最喜欢这个雕像。

约翰·亚当斯的肖像，完成于1788年。同年，53岁的亚当斯担任美国驻圣詹姆斯宫的公使。







1797年的讽刺漫画《巴黎怪物》，讥讽法国在XYZ事件中的错误行动。



联邦主义者的讽刺漫画《幸运的发现》描绘1800年总统选举中，联邦之鹰阻止杰斐逊在法国专制统治的祭坛上破坏宪法。